



## Technologie, der die Welt vertraut

Egal, ob Sie aufregenden Wassersport oder entspannte Bootsfahrten genießen, wählen Sie einen Motor, mit dem Sie Ihre Zeit auf dem Wasser maximal auskosten können.

Jeder Motor in unserem breiten Portfolio verfügt über die modernste Marineteknik, die effektivsten Motorkonstruktionen und die einzigartigen Ansaug- und Ausstoßsysteme von Yamaha. Der Schlüssel zum Erfolg unserer Viertaktmotoren besteht darin, dass wir nicht einfach Automotoren für den Einsatz zu Wasser umgestalten. Wir konstruieren unsere Bootsmotoren von Grund auf neu.

Außerdem schonen die von uns entwickelten revolutionären, sauberen Verbrennungstechnologien die Umwelt – bei gleichbleibenden Bestwerten in Sachen Leistung, Laufverhalten und Benutzerfreundlichkeit.



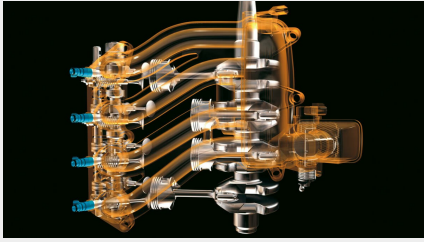
- Noch effizienter, noch umweltfreundlicher – dank EFI
- Schlanke kompakte Form und robuste Haube aus einem Stück
- Optionale elektronische Diebstahlsicherung (Y-COP) von Yamaha
- Kippwinkelbegrenzer (Option)
- Lenkwiderstandseinstellung mit einem einzigen Hebel (Ruderpinne-Modelle)
- High-output alternator
- Flachwasser-Fahrstellung für ufernahe Fahrten
- Frischwasser-Spülsystem
- Kompatibel mit den DNG-Digitalinstrumenten von Yamaha
- PrimeStart™-System für einfaches Anlassen
- Variable Trolling-Drehzahl
- Trimm- und Kippanlage mit weitem Stellbereich

# Technologie, der die Welt vertraut

Als kraftvolle Zugmaschine für Wasserski und Wakeboards bietet der kompakte 50hp Spaß auf dem Wasser ohne schlechtes Gewissen - warum? Er ist der sauberste und sparsamste Motor seiner Klasse.

Die elektronische Kraftstoffeinspritzung von Yamaha (EFI) sorgt für eine saubere Verbrennung und einen niedrigen Kraftstoffverbrauch – und für einen Motor, der im mittleren und im hohen Drehzahlbereich durch beeindruckende Leistung, enorme Schnelligkeit und wuchtige Drehmomente überzeugt.

Zudem besticht der 50hp mit ausgeklügelten Yamaha-Funktionen, die jede Fahrt komfortabel und zu einem ausgesprochenen Vergnügen machen. Hierzu gehören auch die Trimm- und Kippanlage mit weitem Stellbereich, damit Sie immer alles locker im Griff haben, sowie das PrimeStart™-System, das das Starten so mühelos wie bei einem Auto macht.



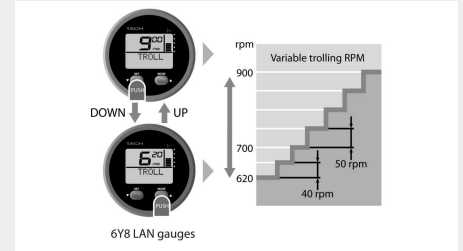
## Ultra-sanfte 4-Zylinder-Feinabstimmung – mit EFI

Yamaha holt stets die volle Kraft aus allen vier Zylindern. So hat der weltweite Pionier der Viertakt-Technologie die 4-Zylinder-Konfiguration mit dem starken und langen Hub des EFI-ausgerüsteten 50hp noch weiter verfeinert und ultrasanfte nutzbare Kraft bei geringer Entwicklung von Geräuschen und Vibration erzielt.



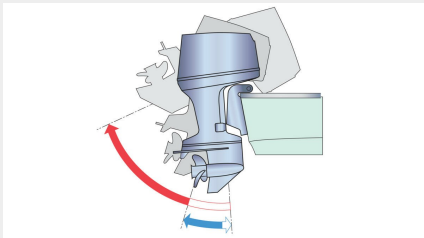
## DNG-Digitalinstrumente von Yamaha

Der 50hp ist mit den DNG-Digitalinstrumenten von Yamaha kompatibel, die durch die Anzeige verschiedener Daten maximale Leistung und Effizienz ermöglichen: ein multifunktionaler Drehzahlmesser für die Anzeige von Drehzahl, Betriebsstunden, Kippwinkel, Öldruck, Warnleuchten und Einstellung der variablen Drehzahl sowie eine Anzeige für Geschwindigkeit und Kraftstoffverwaltung mit Geschwindigkeit, Tankinhalt und Kraftstoffverbrauch.



## Variable Trolling-Drehzahl

Auf Knopfdruck am DNG-Drehzahlmesser – oder über den Schalter für die variable „Trolling“-Drehzahl an der optional erhältlichen Ruderpinne – kann der Fahrer die Drehzahl zum Manövrieren in Schritten von 50/min zwischen 620 und 900/min einstellen.



## Trim- und Kippanlage mit weitem Stellbereich

Entdecken auch Sie die Vielseitigkeit und Stärke eines Yamaha-Motors. Das schnelle Ansprechverhalten mit Tastensteuerung ermöglicht ein schnelles, sanftes und einfaches Trimmen und Ankippen über einen breiten Trimbereich. Die negativen Trimmeinstellungen sind besonders nützlich, um die Beschleunigung zu verbessern und das Boot schnell ins Gleiten zu bringen.



## Kompakte Form und robuste Haube aus einem Stück

Dank fortschrittlichen Designs und den moderaten Gesamtabmessungen dieses 4-Zylinder-Motors ist es unseren Ingenieuren gelungen, eine bemerkenswert kompakte 996 cm<sup>3</sup>-Kraftmaschine zu entwickeln, die gerade mal soviel wie ein konventioneller 3-Zylinder-Motor wiegt. Durch das günstige Verhältnis zwischen Kraft und Gewicht ist der 50hp die ideale Wahl für die verschiedensten Bootstypen.



## Optionale elektronische Diebstahlsicherung (Y-COP) von Yamaha

Die optionale elektronische Diebstahlsicherung von Yamaha (Y-COP) ist einfach und äußerst effektiv: Eine kompakte und leicht zu bedienende Fernbedienung ver- und entriegelt den Motor auf Knopfdruck. So ist Ihr Außenbordmotor vor unerlaubten Spritztouren sicher, und Sie können Ihr Boot ruhigen Gewissens an der Anlegestelle zurücklassen.

<b>Motor</b>	
Motorbauart	4-Takt
Hubraum	996 cm <sup>3</sup>
Nr. der Zylinder/Konfiguration	4/In-line, SOHC
Bohrung x Hub	65.0 mm x 75.0 mm
Propellerwellen-Leistung bei mittlerer Drehzahl	36.8 / 5,500 rpm
Volllastbereich	5,000 - 6,000 rpm
Schmiersystem	Nasssumpf
Fuel Induction System	EFI
Ignition / advance system	TCI
Anlasser-System	Electric with Prime Start™
Gangradübersetzung	1.85 (2413)

<b>Abmessungen</b>	
Empfohlene Bootsquerträger-Höhe	L527
Gewicht mit Propeller	F50HETL: 114.0kg, F50HEDL: 107.0kg
Kraftstofftank-Volumen	separate, 25litres
Ölwannen-Kapazität	2.1litres

<b>Zusätzliche Merkmale</b>	
Control	Fernbedienung
Trimm- und Kippmethode	Power Trim & Tilt (ET), Hydro tilt assist (ED)
Lichtspule / Lichtmaschine	12V -16Awith rectifier/regulator
Engine immobilizer	YCOP optional
Propeller	Optional
Variable Trolling RPM	With DN Gauges or m-f tiller handle
Bemerkung	The kW data in this sheet is based on the ICOMIA 28 standard, measured at the prop shaft

All information in this catalogue is given for general guidance only and is subject to change without prior notice. Photographs may show boats being driven by professionals and no recommendation or guidance in respect of safe operation or style of use is intended or implied by the publication of these images. Always respect the local maritime regulations. Always wear the recommended personal flotation device and safety equipment when boating.